

Hoja de Trucos: Módulo 5

Conceptos Esenciales

Puntuación

- **Los signos de puntuación final** (punto, signo de interrogación y signo de exclamación) indican el tipo de oración y el tono. Usa el punto para afirmaciones, el signo de interrogación para preguntas directas y el signo de exclamación para expresar emociones fuertes o énfasis—pero evita su uso excesivo, especialmente en la escritura formal. Si una pregunta está implícita y no formulada directamente, termina con punto (ej.: *Ella preguntó dónde estaba el autobús*).
- **Evita combinaciones de signos finales.** No uses más de un signo de puntuación final por oración. Cuando los signos coinciden con abreviaturas o paréntesis, sigue las convenciones de claridad y coherencia.
- **Los guiones cortos (o signos menos)** unen palabras que funcionan como una sola idea—como adjetivos compuestos (*persecución a alta velocidad*), palabras con “auto” (*autoconciente*) o para evitar ambigüedades (*re-firmar vs. renunciar*). No se usan con adverbios terminados en -mente ni con combinaciones comunes, salvo que la claridad lo requiera (ej.: *bien conocido* antes de un sustantivo, pero *bien conocido* después no lleva guion).
- **Los guiones largos se presentan en dos formas: guion em (—) y guion en (–).** El guion em crea énfasis o inserta comentarios; el guion en indica rangos (ej.: *junio–agosto*) o relaciones (*tren Nueva York–Boston*).
- **Los paréntesis** añaden información adicional o aclaraciones. La oración debe tener sentido incluso si se eliminan. Aplica las reglas de puntuación según si la información entre paréntesis es una oración completa o solo parte de ella.
- **Los corchetes** se usan para aclarar o modificar citas textuales. Se usa [*sic*] para señalar errores en la fuente original, y se insertan términos explicativos o nombres entre corchetes dentro de una cita.
- **Los puntos suspensivos** indican omisiones dentro de una cita, pero no reemplazan la puntuación original. Úsalos para acortar citas sin cambiar el significado, y conserva los signos de puntuación si están cerca de los puntos suspensivos.

Apóstrofes y Comillas

- **Los apóstrofes** se usan para indicar posesión. Agrega apóstrofe + s para indicar que algo pertenece a alguien (*el trabajo del estudiante* → *el trabajo del estudiante's*). Si el sustantivo plural termina en s, solo agrega el apóstrofe al final (*el salón de los profesores* → *the teachers' lounge*). Evita usar apóstrofes para formar plurales regulares. Consejo: si puedes reformular con la palabra "de" (ej.: *el libro del profesor*), entonces se usa apóstrofe en inglés.
- **Las contracciones** usan apóstrofes para reemplazar letras omitidas. Ejemplos comunes: *don't (do not)*, *it's (it is)*, *you're (you are)*. No confundas las contracciones con los pronombres posesivos *its*, *your*, o *their*, que **no** llevan apóstrofe.
- **Las comillas** se usan para citas textuales, diálogo y títulos de obras breves. Usa comillas para reproducir textualmente lo dicho por una fuente y acompaña con la cita correspondiente. No uses comillas para ideas parafraseadas, pero igual debes citar la fuente. También se usan para títulos de poemas, canciones o para énfasis ocasional—aunque se prefiere usar cursiva en la escritura académica.
- **Las reglas de las comillas** incluyen la colocación de signos de puntuación y el uso de comillas dentro de comillas. En inglés americano, los puntos y comas siempre van dentro de las comillas, mientras que otros signos (como los dos puntos o signos de interrogación) dependen de si forman parte de la cita. Usa comillas simples para una cita dentro de otra: *Él dijo: "Ella lo llamó 'un desastre'."*

Comas

- Usa comas para separar **palabras de transición**—como *sin embargo*, *por lo tanto*, *no obstante*—especialmente si están al principio, en medio o al final de la oración. Si conectan dos oraciones completas, deben ir precedidas por punto y coma o punto.
- **Aísla con comas las frases descriptivas no esenciales** y los elementos introductorios. Si se pueden eliminar sin cambiar el significado básico de la oración, deben ir entre comas (ej.: *"Como estaba lloviendo, nos quedamos en casa"* o *"Mi hermana, que es música, ama el jazz"*).
- Usa comas en **fechas y ubicaciones**, separando el día del año y la ciudad del estado o país (ej.: *4 de julio de 1968, en Cleveland, Ohio*).
- Coloca una coma antes de una **conjunción coordinada** (FANBOYS: *for, and, nor, but, or, yet, so*) solo cuando una la une a otra oración completa (ej.: *Llegué tarde, pero alcancé la reunión*).
- Usa comas para separar **elementos de una lista**, y considera usar la coma serial (u Oxford) antes del último elemento para mayor claridad, especialmente en listas complejas o ambiguas.
- **Evita el uso incorrecto de comas**. No pongas comas entre sujeto y verbo, entre sujetos o verbos compuestos, antes o después de una conjunción (a menos que unan oraciones completas), o justo antes de una preposición—estas interrupciones dañan el ritmo y claridad de la oración.

Puntos y Comas / Dos Puntos

- **Usa punto y coma** para unir oraciones relacionadas sin una conjunción, o antes de frases de transición como *sin embargo* o *al mismo tiempo* si lo que sigue es una oración completa.
- **Evita usar punto y coma antes de oraciones dependientes**—si la segunda parte no se sostiene sola, usa una coma o nada si la frase continúa la idea principal.
- Los puntos y coma también se usan para **aclarar listas complejas**, especialmente cuando los elementos incluyen comas internas (ej.: “*São Paulo, Brasil; Kobe, Japón*”).
- **Los dos puntos** introducen o enfatizan lo que sigue, como explicaciones, resúmenes o citas—siempre que la oración anterior esté completa.
- También pueden **introducir listas**, pero solo después de una oración completa. Evita usar dos puntos después de frases como “*como*” o “*incluyendo*”, o tras fragmentos incompletos.

Oraciones Completas

- Una **oración incompleta (fragmento)** carece de sujeto, verbo o una idea completa. Para que sea completa, debe cumplir los tres elementos. Algunos fragmentos provienen de cláusulas dependientes (como las que comienzan con “*porque*” o “*que*”) que no pueden ir solas. Estos deben revisarse para incluir una oración independiente. Los fragmentos pueden ocurrir en oraciones largas, y las oraciones cortas pueden ser completas; no es la longitud, sino la gramática y el sentido lo que determina su integridad.
 - Las **oraciones largas mal construidas (run-on)** unen incorrectamente dos o más oraciones completas sin la puntuación o conjunción adecuada. Esto incluye *oraciones fusionadas* (sin puntuación) y *coma entre oraciones* (solo una coma entre dos oraciones completas).
 - Para corregir una run-on o una coma mal usada puedes:
 - Usar punto para hacer dos oraciones.
 - Usar punto y coma si las ideas están relacionadas.
 - Usar coma + conjunción (FANBOYS).
 - Usar dos puntos si la segunda oración explica la primera.
 - Reescribir la oración.
 - **Las conjunciones adverbiales** como “*sin embargo*” o “*por lo tanto*” no reemplazan a FANBOYS y requieren puntuación adecuada—usualmente un punto y coma antes y una coma después.
-

Glosario

corchetes []: signos de puntuación usados dentro de citas para agregar aclaraciones o señalar errores en la fuente original (marcado como *[sic]*). Indican que lo insertado no es parte del texto citado.

dos puntos (:): signo de puntuación que indica que lo que sigue explica, resume o enumera algo mencionado antes. Genera una pausa fuerte que une ideas relacionadas.

contracción: forma abreviada de una palabra o grupo de palabras, reemplazando letras omitidas con un apóstrofe (ej.: *don't* por *do not*).

frases descriptivas: expresiones que añaden información no esencial sobre un sustantivo y suelen ir entre comas. Si pueden eliminarse sin alterar el significado, deben separarse por comas.

puntos suspensivos (...): signos que indican omisión de palabras en una cita o una pausa en el pensamiento. Constan de tres puntos con espacios y conservan la puntuación original cercana.

guion em (—): signo usado para enfatizar o insertar información, a menudo en lugar de comas, paréntesis o dos puntos para dar más impacto.

guion en (–): signo usado para representar rangos de tiempo, fechas o números, y para indicar relaciones como rutas o conexiones.

puntuación final: signos que indican el final de una oración; los tres principales son punto, signo de interrogación y signo de exclamación.

signo de exclamación (!): usado para expresar emoción fuerte, sorpresa o énfasis; suele evitarse en escritura formal.

guiones (-): signos usados para unir palabras o partes de palabras, comúnmente en modificadores compuestos o para evitar ambigüedad.

paréntesis (): signos usados en pares para encerrar información adicional o explicaciones útiles pero no esenciales para la oración principal.

punto (.): usado para terminar oraciones declarativas o enunciados que no son preguntas ni exclamaciones.

posesivo plural: indica que más de un sustantivo es dueño de algo. Si el sustantivo no termina en *s*, se agrega *'s*; si termina en *s*, solo se añade apóstrofe después de la *s*.

prefijo: grupo de letras que se añade al principio de una palabra para cambiar su significado; por lo general, no requieren guión salvo en nombres propios o para evitar confusión.

signo de interrogación (?): se usa para cerrar preguntas directas; no se usa con preguntas indirectas.

comillas (" "): signos que encierran palabras textuales tomadas de otra fuente, comúnmente usados en citas directas en textos académicos.

oración run-on: cuando se unen incorrectamente dos o más oraciones completas sin la puntuación adecuada o sin conjunción.

comillas de énfasis (scare quotes): comillas que indican ironía, duda o uso no literal o poco convencional de una palabra o frase.

punto y coma (;): signo de puntuación que une dos oraciones independientes relacionadas o separa elementos complejos en una lista.

fragmento de oración: oración incompleta que carece de sujeto, verbo o sentido completo. No puede estar sola como oración gramaticalmente correcta.

coma serial (u Oxford): coma colocada antes de la conjunción final en una lista de tres o más elementos (ej.: “*manzanas, naranjas y plátanos*”). Requerida por los estilos MLA, APA y Chicago; omitida por el estilo AP.

comillas simples (' '): signos usados para indicar una cita dentro de otra cita.

posesivo singular: muestra que un solo sustantivo posee algo; se forma agregando apóstrofe + s al final de la palabra, incluso si termina en s.

sufijo: grupo de letras que se añade al final de una palabra para formar una nueva o cambiar su función; generalmente no se usan guiones a menos que sea necesario para la pronunciación o el significado.

palabras de transición: expresiones (ej.: *sin embargo, por lo tanto, además*) que conectan ideas y muestran relaciones como causa-efecto, contraste o secuencia.

fusión léxica (word blend): palabra compuesta creada al combinar partes de dos o más palabras en un nuevo término, a menudo sin guiones cuando el significado es claro y aceptado.